



MITTEILUNGSBLATT



Aktuelle Trockenheit



Die anhaltende Trockenheit und die hohen Temperaturen führen im Kanton St.Gallen zu sinkenden Wasserständen und einer angespannten Waldbrandsituation. Wasserentnahmen aus Gewässern sind bis auf Weiteres untersagt, in vielen Gemeinden des Kantons gilt bereits ein Feuerverbot im Wald und Waldesnähe.

Die langanhaltende Hitzewelle mit sehr hohen Temperaturen hat die Trockenheitslage im Kanton St.Gallen verschärft. Die hohen Temperaturen kommen zum Niederschlagsdefizit der letzten sechs Monate und dem zweiten schneearmen Winter in Folge dazu. Die Wasserstände in den Oberflächengewässern und im Grundwasser sind tief und sinken weiter. Zudem sind die Wassertemperaturen überdurchschnittlich warm. Die Waldbrandgefahr hat sich in den vergangenen Tagen weiter vergrößert.

Trotz der Niederschläge von gestern reichen diese Wassermengen nicht aus und der Kanton hat die Waldbrandgefahrenstufe auf 4 («grosse Gefahr») erhöht. Das bedeutet: Machen Sie kein Feuer im Freien – auch nicht auf öffentlichen Feuerplätzen. Machen Sie auf privaten Feuerplätzen nur dann ein Feuer, wenn es

nicht windet. Beobachten Sie das Feuer immer, und löschen Sie einen Funkenwurf sofort.

Der Gemeinderat verfolgt die aktuelle Wetterlage sowie die Empfehlungen des Kantons und informiert auf der Homepage www.niederbueren.ch über weitere Massnahmen.

Wasserentnahmen aus stehenden Oberflächengewässern und aus Fließgewässern zum Gemeingebrauch sind auf dem ganzen Kantonsgebiet ohne Bewilligung bis auf Widerruf untersagt.

Grössere Fließgewässer und die grossen Seen sind teilweise ausgenommen. Entnahmen zu Tränkezwecken sind weiterhin erlaubt, sofern in der Fließstrecke unterhalb genügend Wasser verbleibt.

Bitte gehen Sie sorgsam mit Wasser und Feuer um. Aktuelle Informationen sind unter www.waldbrandgefahr.sg.ch und www.sg.ch zu finden.

Gemeinderat



Illegale Abfallentsorgung

Es ist bereits mehrfach vorgekommen, dass Abfallsäcke oder andere Gegenstände neben den Unterflurcontainern deponiert wurden. Dies ist nicht erlaubt und beeinträchtigt das Ortsbild sowie die Sauberkeit im öffentlichen Raum.



Abfälle sind ausschliesslich in den dafür vorgesehenen Unterflurcontainern zu entsorgen. Das Abstellen von Kehrriechsäcken, Sperrgut, Kartons oder anderen Gegenständen neben den Containern ist verboten und stellt eine illegale Ablagerung dar. Widerrechtlich deponierte Abfälle verursachen Kosten für die Allgemeinheit, ziehen Tiere an und führen zu Verunreinigungen. Illegale Abfallentsorgung wird gebüsst und in Rechnung gestellt.

Die Gemeindeverwaltung bittet die Bevölkerung deshalb, die Entsorgungsvorschriften einzuhalten und die vorgesehenen Sammel- und Entsorgungsstellen korrekt zu nutzen.

Bauamt

Sanierung Huserfelsenbrücke



Bei der Huserfelsenbrücke wird ein neuer Holzbelag eingebaut. Aus diesem Grund bleibt die Brücke am **Donnerstag, 9. Juli 2026 und Freitag, 10. Juli 2026** für Fussgänger und Velofahrende **vollständig gesperrt**.

Die Arbeiten sind witterungsabhängig und können bei ungünstigen Wetterverhältnissen verschoben werden.

Bei Fragen stehen Ihnen die Mitarbeitenden des Bauamts gerne zur Verfügung.

Bauamt

Der Gemeinderat informiert

Anlassbewilligungen

- Festwirtschaft anlässlich Bundesfeier am 31. Juli 2026, an den Feuerwehrverein und Männerchor Niederbüren
- Schlager Open Air vom Freitagabend, 24. und Samstagabend, 25. Juli 2026, an Verein Schlagerfreunde Niederbüren

Gemeinderat

Bauanzeige

Gesuchsteller: Hersche Sepp und Nicole, Hauptwil

Bauobjekt: Umbau Bauernhaus mit Scheune

Grundstück: Nr. 1456, Golfstrasse 24

Einsprachen gegen dieses Bauvorhaben können innert der Auflagefrist, vom **3. Juli bis 16. Juli 2026**, beim Gemeinderat Niederbüren erhoben werden.

Bauverwaltung

Senioren-Zmittag

Alle Seniorinnen und Senioren sind wieder herzlich zum gemeinsamen Mittagstisch eingeladen am:

Donnerstag, 9. Juli 2026, 11.30 Uhr, Freizeitpark Niederbüren

Um eine Anmeldung bis Dienstag, 7. Juli 2026 im Restaurant unter der Nummer 071 422 30 01 wird gebeten.

Gemeindeverwaltung

Ausfall Mitteilungsblatt

Öffnungszeiten Verwaltung

Wie angekündigt erscheint in den nächsten zwei Wochen kein Mitteilungsblatt. Das nächste «Gmeindsblättli» wird am **Donnerstag, 23. Juli 2026** in alle Haushalte verteilt. Ein-sendeschluss für Beiträge ist Montag, 20. Juli 2026.

Über die Sommerferienzeit ist die Gemeindeverwaltung von **Montag, 20. Juli 2026 bis Freitag, 31. Juli 2026 von 08.00 bis 11.30 Uhr geöffnet (nachmittags geschlossen)**. In den übrigen Wochen gelten die regulären Öffnungszeiten. Gerne stehen wir Ihnen nach telefonischer Vereinbarung auch ausserhalb der Öffnungszeiten zur Verfügung.

Wir wünschen Ihnen schöne Sommerferien.

Gemeindeverwaltung



Terminkalender



| | | | |
|-------|------------|---------|--|
| 3.7 | Freitag | 13.30 h | Veteranenjass, Alte Herberge |
| 3.7. | Freitag | Nachm. | Mütter- und Väterberatung, mit Voranmeldung, im Pfarrhaus, Gossauerstr. 18 |
| 3.7. | Freitag | 20.00 h | Feuerwehr Niederbüren: 7. Mannschaftsübung |
| 8.7. | Mittwoch | 07.00 h | Grünabfuhr |
| 8.7. | Mittwoch | 16.00 h | Ostschweizerischer Golf Club: 9-Loch-Afterwork-Golfturnier |
| 9.7. | Donnerstag | 11.30 h | Senioren-Zmittag, Restaurant Freizeitpark Niederbüren |
| 10.7. | Freitag | 19.00 h | Feuerwehrverein Niederbüren: Sommerabend Anlass, mit dem Velo. Treffpunkt Feuerwehrdepot |
| 17.7 | Freitag | 13.30 h | Veteranenjass, Alte Herberge |
| 29.7 | Mittwoch | 07.00 h | Grünabfuhr |
| 31.7 | Freitag | 13.30 h | Veteranenjass, Alte Herberge |
| 31.7 | Freitag | 18.00 h | Bundesfeier (OK: Bäuerinnenvereinigung und Musikgesellschaft Niederbüren) |

Der Schützenverein Niederbüren mit Girl Power am Eidgenössischen

Der Schützenverein Niederbüren hat am 21. Juni 2026 mit 20 Schützinnen und Schützen am eidgenössischen Schützenfest in Chur teilgenommen. Auf der uns zugeteilten Schiessanlage Rheinau in Thuisis haben wir uns sofort wohlfühlt und wurden sehr gut betreut. Mit teils sehr guten Resultaten, und Total über 60 Kranzresultaten bei sommerlichen Temperaturen von 34 Grad konnten wir mit grosser Zufriedenheit das Eidgenössische abschliessen. Ein spannendes und kameradschaftliches Schützenfest fand mit der Entgegennahme der Auszeichnungen und Gaben im Festzentrum in Chur den Abschluss.

Mit dabei war auch die schweizweit jüngste Teilnehmerin am Eidgenössischen, die achtjährige Anja Heuberger. Sie wurde gar persönlich vom OK-Präsidenten Martin Candinas und Generalsekretär Carl Frischknecht im Festzentrum empfangen. Anja als Top Luftgewehr Schützin, hat alle gelösten Stiche bravourös mit dem Kranzresultat abgeschlossen. Eine super Leistung der jungen Schützin an diesem Grossanlass.

Allen Schützinnen und Schützen herzliche Gratulation zu den erzielten Resultaten und dem kameradschaftlichen Miteinander an diesem Festtag. Vielen Dank den Gastgebern für den bestens organisierten Sportanlass und die kollegiale Gastlichkeit.

Foto: SV Niederbüren mit Anja Heuberger im Festzentrum Chur

Schützenverein Niederbüren



**DONNSTIG 9. JULI
AB 19.30UHR**
**"ZÄMÄHÖCKLE
I DÄ
WALDSCHENKI"**



Wir treffen uns mit der Familie direkt bei der Waldschenke Bischofszell. Jeder bezahlt sein Essen selber.

Wir freuen uns auf euch.

Bei unsicherem Wetter folgen Info's über den Chat.



Ein Besuch lohnt sich immer

**WALDSCHENKE
9220 BISCHOFZELL**

Maag Gastro AG, Frehirtenstrasse 3a, 9213 Hauptwil, 071 / 422 16 45, info@waldschenke-bischofszell.ch



Letzte Gelegenheit Medienausleihe

Nicht verpassen: Letzte Gelegenheit diese Woche noch Medien auszuleihen, denn während den Sommerferien, vom 5. Juli bis 9. August 2026, bleibt die Bibliothek geschlossen.

Zu folgenden Zeiten sind wir gerne für Sie da:

Montag, 15.00 – 18.00 Uhr, Donnerstag, 17.00 – 19.30 Uhr

Samstag, 10.00 – 11.00 Uhr

Schul- und Gemeindebibliothek OZ Thurzeln



Personelles am OZ Thurzelg im 2026

Jubilare

- Thomi Anita, Hausdienst 20 Jahre
- Thomi Urs, Leitung Hausdienst 20 Jahre
- Leber Liliane, Sportlehrperson 15 Jahre
- Loser Andrea, Lehrperson 15 Jahre

Wir danken den Jubilaren herzlich für ihre langjährige Treue und ihr unermüdliches Wirken im Dienste unserer Schülerinnen und Schüler.

Eintritte

- Pasquini Jasmin, Schulverwaltung Finanzen 01.04.2026
- Baumann Eveline, Leitung Bibliothek 01.06.2026
- Germann Adriana, Klassenlehrperson 01.08.2026
- Gutkowska Kinga, Sportlehrperson 01.08.2026
- Kost Michaela, Klassenlehrperson 01.08.2026

Die neuen Mitarbeitenden heissen wir herzlich willkommen im Team und wünschen ihnen einen erfolgreichen Start bei uns am OZ Thurzelg.

Änderungen

Regazzoni Sandro gibt die Funktion als Klassenlehrperson ab und übernimmt per 1. August 2026 das Amt des Schulleiters.

Wir wünschen ihm einen guten Start und viel Freude und Erfolg als Schulleiter am OZ Thurzelg.

Austritte

- Meier Angela, Schulverwaltung Finanzen 31.03.2026
- Baumgartner Mary, Schulleitung, Pensionierung 31.07.2026
- Keller Katja, Leitung Bibliothek 31.07.2026
- Leber Liliane, Sportlehrperson, Pensionierung 31.07.2026
- Baumgartner Marceline, Bibliothek, Pensionierung 30.09.2026
- Thomi Anita, Hausdienst, Pensionierung 30.11.2026

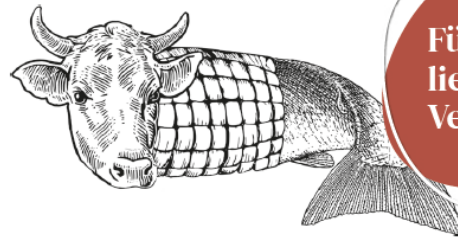
Den Austretenden danken wir herzlich für das Engagement und die tolle Zusammenarbeit an unserer Schule und wünschen von Herzen nur das Beste.

Rücktritt aus dem Schulrat

Markus Signer tritt per 30. April 2026 aus dem Schulrat aus. Der Schulrat hat an seiner Sitzung vom 22. Juni 2026 den Rücktritt bestätigt. Als Übergangslösung wird das Ressort «Infrastruktur», welches Markus Signer innehatte, durch die Schulratspräsidentin Yvonne Keller geführt. Zudem wird die Bauverwaltung der Politischen Gemeinde Oberbüren die Pflichten und Aufgaben vorübergehend kooperativ übernehmen und so den Schulrat unterstützen und entlasten. Eine Ersatzwahl wird nach dem Entscheid über die neuen Organisationsformen im Frühjahr 2027 geprüft.

Markus Signer danken wir herzlich für sein Engagement und wünschen ihm von Herzen nur das Beste.

Oberstufenschulgemeinde Oberbüren-Niederwil-Niederbüren
Oberstufenschulrat OZ Thurzelg



Für Fleischliebhaber & Vegetarier

Spießligrill à discrétion Ein unvergessliches Erlebnis

Jeden Mittwochabend im August ab 18.00 Uhr

Ein lockerer Grillabend in ungezwungener Atmosphäre. Sie kombinieren nach Lust & Laune Ihren Spieß und grillen ihn anschliessend am exklusiven Spießligrill. Ein kulinarisches Erlebnis für Fleischliebhaber sowie Vegetarier. Nebst einer grossen Auswahl an Fleisch, Fisch & Gemüse bieten wir Beilagen, Salate & feine Haussaucen nach Wahl.

Preis pro Person Fr. 55.— (exkl. Getränke)

Wir freuen uns auf Sie
Ihr Herberge-Team



Reservation

Landgasthof zur alten Herberge
9246 Niederbüren | +41 71 422 20 91
www.alte-herberge.ch f @

LANDGASTHOF
Zur alten
Herberge
NIEDERBÜREN



OPEN
KINO AIR
UZWIL

8. Juli bis 15. August

39 unvergessliche Filmabende

450 Plätze, davon 80 Plätze gedeckt
und 80 Liegestühle

Gerry's Foodtruck mit feinen Burgern,
Pommes und Raclette auf dem Platz

Täglich ab 19 Uhr geöffnet

openair-uzwil.ch